

## ETIQMEDIA Subtitle suite.

It solves all the **subtitle needs of your channel** with the integral edited media suite, a suite that will provide you with optimal quality results and it will help you to achieve your **accessibility** goals. In Etiqmedia we combine the most innovative technology in **multilingual voice recognition** and subtitle sync with operators with ample experience, in order to obtain a **high quality subtitle**, and at the same time it **reduces costs to a minimum**. Our suite is capable of addressing all subtitling needs, not only in pre recorded content but also **live and news programmes**.

### Automatic subtitles for videos and live broadcast

-  **Multilingual subtitle:** available in Spanish, Catalan, Galician, Basque and Portuguese.
-  **Voice recognition:** over 95% success in pre recorded content.
-  **Subtitle of news programmes:** automatic sync of texts of the scale.
-  **Subtitle rule:** we generate subtitles rigorously complying with the rules of subtitling, European as well as American.
-  **Simultaneous bilingualism:** it supports different languages in the same audio.
-  **Live voice recognition:** over 90% success with two seconds delay.
-  **Multi Platform compatibility:** from DVB subtitle to the main platforms of streaming WOWZA, YouTube live, etc.
-  **Customer cloud or net service:** choose if your way of working is the cloud or without leaving your own local net.



**Correction interface:** work position specifically designed to correct automatism.

## What is ETIQMEDIA subtitle suite?

**ETIQMEDIA subtitle suite** is a tool set that optimizes the subtitle work, live as well as pre-recorded. For the pre-recorded flow, it works with automatic **algorithms of voice recognition, speakers' segmentation and semantic division of subtitles according to norm**. With this automatic result, an operator will be able to obtain a perfect subtitle in very little time using the **subtitle edition interface** of the platform. For the **live subtitle**, it counts on real time **voice recognition which generates subtitles automatically**, which will be able to be recorded by an operator or broadcasted without additional edition, thus guaranteeing a minimum delay.

### Main platform functionalities

- ▶ **Multilingual automatic transcription** : voice recognition in multiple languages live and offline.
- ▶ **Detection of languages in audio**: it allows multiple languages in the same audio.
- ▶ **Audio text automatic sync** : it works with an existing transcription in order to generate the subtitle.
- ▶ **Speaker segmentation**: It marks the beginning and ending of audio interventions.
- ▶ **Semantic partition of subtitles**: it generates uncut syntagma and phrases with grammatical sense.
- ▶ **Automatic resync of subtitles**: it works with an out of sync subtitle in order to adjust its times.

### Our workflow

